

ÉVOLUTION DE LA COMPÉTENCE « TOURISME »

Le premier janvier prochain, dans le cadre de l'application des lois MATPAM et NOTRe, la compétence "tourisme" sera transférée à la communauté urbaine Perpignan Méditerranée. A ce titre, l'ensemble des offices de tourisme existant sur notre territoire (Barcarès, Canet, Ste Marie, Perpignan, Rivesaltes, Tautavel, Agly-Verdoble et Torreilles) seront regroupés au sein d'une nouvelle structure, "Perpignan Méditerranée Tourisme", chargée du développement et de la promotion touristiques pour l'ensemble des 36 communes.

L'activité touristique étant l'une des bases essentielles du développement de Torreilles, j'ai souhaité m'impliquer personnellement dans cette nouvelle organisation, afin de porter à la fois une vision qui nous est chère et d'assurer l'équilibre de la représentativité des territoires. C'est avec plaisir mais aussi toute l'humilité qu'impose l'ampleur de la tâche que j'ai ainsi eu l'honneur d'être élu par les membres du comité de direction vendredi 17 novembre dernier, Président de ce

COMMUNAUTÉ URBAINE. Marc Médina a été élu hier matin.

Le maire de Torreilles à la tête du tourisme du grand Perpignan

On annonce un changement de direction au sein du conseil d'administration de la communauté urbaine Perpignan Méditerranée. Le premier président de l'association Marc Médina, ancien président de la communauté urbaine, a été élu hier matin par les 18 membres du conseil d'administration et est nommé président de la communauté urbaine Perpignan Méditerranée. Il sera investi de ses fonctions le 17 novembre 2017.



Photo: M. Médina

nouvel office de tourisme communautaire. A travers "Perpignan Méditerranée tourisme", notre communauté urbaine porte l'objectif ambitieux d'exister en tant que destination, de fédérer tous les acteurs qui concourent à faire de notre territoire un territoire d'excellence, d'imaginer et intégrer les nouveaux modes de "consommation" touristique, de répondre aux défis posés par la concurrence internationale et de nouer, enfin, des partenariats avec les autres communautés de communes, le Département et

la Région. Au quotidien pour Torreilles, tout ceci n'aura pas de conséquence directe sur le fonctionnement de nos points d'information touristique, qu'ils soient situés au Cube au village ou à l'antenne saisonnière de la plage. Les mêmes équipes continueront à vous y accueillir et à imaginer tous ces moments magiques qui nous rassemblent autour de rendez-vous festifs tout au long de l'année et font de Torreilles une commune différente des autres. MME

SERRES PELRAS : L'AGRICULTURE AVANT TOUT !



Après le site Ey et le site Morlot, le conseil municipal a visité, samedi dernier, la troisième exploitation sous serres photovoltaïques de la commune, celles de M. Pelras. Immérgé dans le monde agricole local, celui-ci a expliqué que les serres de Torreilles étaient un site expérimental pilote pour le département. En effet, la production d'artichauts à l'année est testée sous trois serres. Dans les quatorze autres, une plantation de 50 000 noyers donne des résultats très satisfaisants. Le modèle de Torreilles pourra s'exporter sur les projets qui voient le jour à Théza, Corneilla ou Baho... Par ailleurs, les dix hectares de plein champ attenants aux serres de la famille Pelras pourront également être remis en culture, de manière plus traditionnelle. Au-delà de la lutte contre les friches, cette diversification peut permettre une complémentarité intéressante pour les exploitants en quête d'innovation. Lors de la visite, la richesse de nos sols a été soulignée par ce spécialiste. Comme Elne et Pézilla la Rivière, capitales agricoles et rugbyistiques historiques, Torreilles s'adapte ainsi à une agriculture en perpétuelle évolution. En quelques années, grâce à ces trois implantations, quarante hectares ont retrouvé leur vocation première. ESA

TÉLÉTHON 2017

VENDREDI 1^{ER} DÉCEMBRE

Place L. Blasi : 14h : Sortie Vélo (25 km) avec le club UCT (3€).
Salle des Fêtes (entrée 2€) : 18h : représentation de sardanes (Flabiol Torrellà) avec l'ensemble de cornemuses et le cobla du Conservatoire et **représentation de country** (Texas Country).
Buvette et restauration sur place.



DIMANCHE 3 DÉCEMBRE

Place L. Blasi : 8h : Sortie Vélo (80 km) avec le club UCT (3€).

SAMEDI 2 DÉCEMBRE

Place L. Blasi et Salle des Fêtes : ♦10h : Baptêmes Moto enfant et adulte avec les "Friendly Riders Torrellans" (5€). **Boulodrome : 14h30 : concours de Pétanque** en doublette à la mêlée (ouvert à tous) par "La Boule Torrellanne" (inscriptions à partir de 13h30 - 5€). **Halle des Sports : 13h30-15h :** Basket (tournoi triangulaire) avec buvette au profit du Téléthon. **Salle Méditerranée : 20h30 :** concours de **Belote** organisé par "Les Amis de la Belote" (5€). **Salle des Fêtes : 19h :** repas spectacle (12€ - uniquement sur réservation) et soirée dansante, restauration rapide sur place, buvette et bar à cocktail sans alcool, ateliers pour enfants (maquillage, etc...). Infos et réservations : david.olives@torreilles.fr ou aurelie.sartelet@torreilles.fr.

ET AUSSI...

Vendredi 24 novembre : rifle en catalan de l'association "Saurimonda"
Jeu 30 novembre : Gym Volontaire à l'espace Fraternité, 20h30 (2€).

FIRA DE TORROELLA



Ce week-end, notre ville jumelle organise sa traditionnelle « fira de la St Andreu ». Une 624^{ème} édition (!) durant laquelle cette cité catalane du Baix Empordà sera en fête avec de nombreuses activités, animations et concours divers, répartis dans plusieurs lieux du centre ville (foire commerciale, marché artisanal, concours de chiens de bergers, spectacle équestre, ateliers pour les enfants, activités culturelles, musique, expositions...). A cette occasion, Torreilles sera présente durant toute la foire afin de mettre en valeur notre commune et ses richesses. Une bonne occasion pour découvrir en famille cette belle ville et passer un très bon moment. Programme complet sur : www.firasantandreu.cat

EXPOSITION GUYNEMER



Dans le cadre de ses activités culturelles, Le Cube accueillera, du 2 au 5 décembre, une exposition proposée par l'U.N.C. de Torreilles, en partenariat avec l'A.N.O.R.A.A., consacrée au Capitaine Guynemer, as de la Grande guerre et symbole de l'Armée de l'Air. L'inauguration de cette exposition se déroulera le samedi 2 décembre à partir de 17h. Seront évoqués l'Arme Aérienne, ses débuts et son évolution tout au long du conflit, suivi par une biographie de ce célèbre pilote par Alain Romero, président de l'ANORAA. Le pot de l'amitié viendra clôturer cette évocation historique.

SCR XV ATTENDUE À PRADES !

Notre équipe sera attendue dimanche après-midi à Prades pour son premier derby catalan de la saison. Par son homologue du Conflent, d'abord, qui aura à cœur (et on sait qu'elle en a) de mettre un terme à une inhabituelle série de revers, mais aussi par son propre staff qui pense que notre formation vaut mieux que ce qu'elle a démontré à ce jour. D'accord, elle a battu Balma avec le bonus et cinq essais à la clé, d'accord, elle précède Prades et Argelès de trois points au classement, mais, quand même, trop de cartons viennent diminuer le potentiel, déjà fortement réduit par les blessures. Nous attendons tous un match référence qui nous éloignerait de la zone rouge, espérons que ce sera pour dimanche, même si nous ne serons pas favoris. L'équipe 2,

victorieuse de Balma, avec le bonus, est toujours leader de la poule et ne devrait pas nous décevoir contre la JOP, 9^{ème}. DU CÔTÉ DES JEUNES: l'école de rugby se partagera, samedi après-midi, entre Elne et Cabestany. Les cadets auteurs d'un carton à Agde (54-0) seront au repos, comme les Balandrade, défaits (35-15) chez les agathois, mais qui ont montré un nouvel état d'esprit prometteur. Les Belascaïn, seniors de demain, ont ramené un nul héroïque de Pézenas (17-17) après un accueil "à l'ancienne". Dimanche, à 15h à Torrelles, ils recevront Sud-toulousain (entente autour de St Sulpice), toujours en championnat. Ceux qui ne pourront se déplacer à Prades, auront la possibilité d'assister à une belle rencontre "at home". LCA

ATTENTION AUX ARNAQUES !

Élagage, ramonage, souscription à un contrat... Le démarchage à domicile est une méthode commerciale offensive cherchant à générer l'inconfort du client pour faciliter une transaction (visite non sollicitée, tête-à-tête avec le vendeur, intimité du logement...). Bien que la loi protège les consommateurs, cette pratique est encore trop souvent génératrice d'infractions (escroquerie et abus de faiblesse ; pratiques commerciales trompeuses ; travail dissimulé ; concurrence déloyale ; repérage pour des cambriolages...). Aucun démarchage ne peut avoir lieu sur la commune de Torrelles sans l'accord de monsieur le maire et la délivrance d'un document par la police municipale.

Les actes réflexes : Ne jamais laisser rentrer la personne dans votre propriété/domicile et ne pas accepter la proposition afin de se laisser le temps de la réflexion.

En toutes circonstances, pensez à :

- 1/ Récupérer la carte de visite et/ou le prospectus que le commercial vous délivre.
- 2/ Relever la plaque d'immatriculation et le modèle de véhicule qu'il utilise.
- 3/ Mémoriser la description physique de la personne.
- 4/ Après chaque démarchage à domicile, en informer la police municipale au 06 45 26 58 27 ou la gendarmerie au 17.

ALSH : VACANCES DE TOUSSAINT



Lors de la 1^{ère} semaine, outre les activités sportives ou divers jeux de pistes proposés par nos animateurs, une sortie et des ateliers manuels ont grandement ravi nos petits torrellans. D'une part, ce fût l' incontournable rendez-vous des vacances de la Toussaint, avec la sortie à Port Leucate pour le festival "Voix d'Etoiles" avec le montage d'un film d'animation, le doublage, la création de sons, ainsi que le visionnage d'un dessin animé. D'autre part, les ateliers manuels ont connu également un vif succès des petits comme des plus grands avec la création d'un "tableau zen", "d'Emoji anti-stress" et de "pâte SLIM". A noter pour finir, une rencontre avec nos amis de la "boule Torrellane" qui nous ont

offert comme à leur habitude, un excellent accueil. Lors de la 2^{ème} semaine, les enfants se sont beaucoup amusés, et ont eu la chance d'effectuer une sortie à la "Ferme d'Antan" à St Estève. Ce fut une découverte très agréable et enrichissante pour les enfants qui ont pu nourrir les animaux et volatiles. Avec en prime, un beau temps et un accueil chaleureux par des propriétaires passionnés qui ont pu transmettre leurs connaissances et leur savoir-faire à des enfants captivés. Pas de programme d'activités pour les vacances de Noël, nous vous donnons donc rendez-vous pour les vacances d'hiver qui auront lieu du lundi 19 février au vendredi 02 mars, les inscriptions sont d'ores et déjà ouvertes...



ÉCOLE DE RUGBY : CHALLENGE AUTHIER À TORREILLES



Samedi 11 novembre, l'école de rugby de la SCR XV a reçu sur les structures sportives de Torrelles un rassemblement de bassin pour le compte du Challenge Authier. C'est plus de 350 enfants des catégories M8, M10 et M12 venant des clubs du FLHV, du C.O. Cabestany, ASBages Villeneuve, du Vallespir, de l'ESCBAC, de Pollestres et de la SCR XV, qui se sont affrontés dans une ambiance conviviale et sous les encouragements des nombreux parents présents. Ces rencontres de bassins ont permis de voir les progrès effectués par nos jeunes pousses de la Salanque qui ont brillé sur l'ensemble des sections. Félicitations à tous les participants et à l'ensemble des encadrants bénévoles.

REMERCIEMENTS DU SOUVENIR FRANÇAIS

Comme les années antérieures et dans le cadre de l'opération "aucune disparition de tombes de combattants morts pour la France", le Comité local du Souvenir Français a procédé, aux portes du cimetière communal, à la traditionnelle quête nationale du 1^{er} et du 2 novembre. La somme recueillie, 384 €, montre une fois de plus la générosité des torrellans attachés à leur passé historique. Le président Christian Legué

et les membres du bureau remercient chaleureusement tous les donateurs sensibles au "Devoir de Mémoire", ainsi que les quêteurs bénévoles qui ont donné une partie de leur temps à cette noble cause. Ils manifestent, en outre, toute leur gratitude à Michel Carles et à Jean Torres, président de "Génération Mouvement", qui se sont mis spontanément à disposition du Comité. Grand merci à tous.

Agenda sportif, festif, culturel

VENDREDI 24 NOVEMBRE :

> Ciné-débat "Il faut sauver le AA !", 18h30 - Le Cube (gratuit)

SAMEDI 25 NOVEMBRE :

> Conte et musique, 11h - médiathèque (gratuit - à partir de 3 ans)

SAMEDI 25 & DIMANCHE 26 DÉCEMBRE :

> Fira de la Sant Andreu, à Torroella de Montgri
DIMANCHE 26 NOVEMBRE :

> Rugby à Prades,
• Prades (II) - SCR XV (II), à 13h30
• Prades (I) - SCR XV (I), à 15h

MARDI 28 NOVEMBRE :

> Heure du conte Seniors, 15h - médiathèque

SAMEDI 2 & DIMANCHE 3 DÉCEMBRE :

> Téléthon, programme au recto

DIMANCHE 3 DÉCEMBRE :

> Vide-grenier puériculture, halle des sports

MARCHÉ :

mardi et vendredi matin,
place Louis Blasi

INFOS PAROISSIALES

• Vendredi 24 novembre : 17h, Chapelet pour les défunts à Torrelles • Samedi 25 novembre : 18h, messe à St Laurent • Dimanche 26 novembre : 9h30, messe à Torrelles ; 11h, messe à Clair • Mardi 28 novembre : 17h, messe à St Laurent • Mercredi 29 novembre : 17h, messe au Barcarès • Jeudi 30 novembre : 17h, messe à Clair • Vendredi 1^{er} décembre : 17h, messe à Torrelles.

PRÉCISION COLLECTE OM

Le changement de jour de collecte des ordures ménagères annoncé pour le 10 novembre dernier ne concerne que les lotissements du village. Le quartier de la plage continue d'être collecté le mardi. Merci de votre compréhension.

TOQUES BLANCHES

Dans le cadre de ses compétences autour de l'alimentation et afin de promouvoir l'agriculture locale et les produits de nos territoires, le SIST a mis en place l'opération "Le Menu Toques Blanches". Cet événement est mené en partenariat avec les Toques Blanches du Roussillon, dont le président Jean Plouzennec a demandé à trois chefs d'élaborer un menu spécial réalisé par les chefs du prestataire ELIOR, avec des produits de saison et du terroir. Ce menu sera servi à l'ensemble des restaurants scolaires du Sist, dont Torrelles, jeudi 30 novembre prochain.



INFO MÉDIATHÈQUE

En raison du Conte et musique, samedi matin, la médiathèque Claude Blazy ouvrira exceptionnellement ses portes à 10h30 et le prêt de livres sera suspendu à partir de 11h, début de l'animation. Merci de votre compréhension.

"LA BELLE ROUGE"

Tous les mardis de 12h30 à 13h30, après le marché du village, Guillaume, le boucher "La Belle Rouge", sera présent sur le parking de l'espace Capellans à Torrelles plage.